Należytość pocztową opłacono ryczałtem
Вторник 7 августа 1923 г. | 3-й год изд. | №588 | 3-й год изд. | Цѣна отдѣльнаго. № 1500 мк

Цѣна объявленій:
Строка миллиметровая
впереди текста 1000 м
посреди „ 1200 „
позади „ 900 „
Ищущ. труда 50% скидки

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Подписная цѣна
1 мѣс. . . . 15000 м
иног. . 18000 мк

Адрес редакціи и гл. конторы:
Ровно, Большая Минская ул. № 29. Почт. ящ. № 203.

Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Контора открыта с 10—2 ч. дня и с 4—6 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Ежедневная общественная, экономическая и литературная газета.

Пріем об'явленій:
Ровно, Директорская № 9, почт. ящ. 208
Отдѣл.: Варшава Маршалковск. 111 „Наше Слово"

Телеграммы.

Гданск без денег.

ГДАНСК, 4.-8, Германская валютная система находится на пути к полному банкротству. Государственный банк уже несколько дней ограничил выплату наличных.

Сегодня гданскій отдѣл этого банка закрыл свою кассу по выплатѣ наличных денег.

Многія крупныя гданскія финансовыя учрежденія прекратили свои операціи, ввиду невозможности выполненія обязательств выплаты наличных денег и закрыли свои кассы. Положеніе это становится грозным для всего уклада хозяйственной жизни вольнаго города.

Выплату жалованія рабочим и чиновникам в послѣдніе дни могли производить только тѣ предпріятія и учрежденія, которым банки были в состояніи выплатить остаток своих наличных из имѣющихся запасов в кассах.

Остальныя предпріятія остались совершенно без платежных средств. В таком же положеніи находится между прочим, и польская желѣзнодорожная дирекція, для которой государственный банк, как видно, уже в теченіи нѣскольких дней не смог доставлять банкнотов. Не желая оставить своих сотрудников без помощи, дирекція была вынуждена выплатить им в теченіе сегодняшняго дня часть слѣдуемаго им вознагражденія в польских банкнотах.

8 билліонов марок ежедневно.

БЕРЛИН, 4.-8. Газета „Локаль Анцейгер" увѣряет, что ежедневный выпуск нѣмецких банкнотов, которые в послѣдніе дни исчислялся в 4 билліона марок, начиная с будущаго четверга достигнет 8 билліонов марок, ввиду чего кризис — отсутствіе платежных средств будет устранен в теченіе 3—4 дней.

Тревожное положеніе в Германіи.

БЕРЛИН, 4.-8. Мѣстныя газеты с тревогой исчатают список городов, в которых произошли безпорядки на почвѣ отсутствія продовольствія и дороговизны Возмущенная катастрофическим ростом дороговизны и припрятываніем спекулянтами продовольствія, толпа учинила разгром многих магазинов, производя беспорядки, и только благодаря вмѣшательству полиціи, примѣнявшей при этом оружіе, удалось возстановить порядок.

К смерти президента Соединен. Штатов Гардинга.

САН-ФРАНЦИСКО, 4.-8. Останки президента Гардинга привезены вчера спеціальным поѣздом в военную клинику в Вашингтонѣ. 5 знаменитых врачей, осматривавших труп Гардинга, засвидѣтельствовали, что президент умер вслѣдствіе лопнувшаго кровеносинаго сосуда. в мозгу. Смерть могла произойти независимо от послѣдняго отравленія рыбой.

Президент Гардинг страдал нѣсколько лѣт неправильным кровообращеніем.

Агентство Гаваса сообщает, что после скромной траурной церемоніи из гостинницы, в которой умер Гардинг, его останки перевезены спеціальным поѣздом в Вашингтон. Солдаты, моряки и большія толпы народа сопровождали его останки на вокзал. Во вторник останки прибыли в Вашингтон, гдѣ они были выставлены в Бѣлом Домѣ, а потом перевезены в Маріон, гдѣ и произойдет погребеніе их в фамильном склепѣ.

Президент Калидж прибыл вчера вечером в Вашингтон.

Заявленіе новаго президента Соединенных Штатов Колиджа.

БЕРЛИН, 4,-8. Газета „Нью Іорк Геральд" публикует слѣдующее заявленіе президента Колиджа: „Президент Гардинг был моим шефом и сердечным другом. Моей задачей является проведеніе политики, начатой им, за которую я понесу отвѣтственность. С этой цѣлью я приглашаю к совмѣстной работѣ всѣх тѣх, кто во время управленія президента Гардинга, ему в ней помогал. Я желаю, чтобы всѣ тѣ, которые поддерживали умершаго президента в его чрезвычайно отвѣтственной работѣ, оказали то же самое довѣріе и мнѣ".

О новом президентѣ Цалинѣ Колиджѣ.

ЛОНДОН, 4.-8. Особу новаго президента Соедин. Штатов Колиджи характеризуют слѣдующим образом: высокаго роста, весьма спокойный, а потому пріятели называют его „тихим Цалем". Характерной чертой президента является скромность. Живет он в деревянном домикѣ, за который платит ежегодно налог 30 долларов. Президент Колидж является врагом большевизма в Соединен. Штатах, гдѣ он воспрепятствовал забастовки полиціи, которая недавно имѣла мѣсто в восточной части Соединенных Штатов. Он является также непримиримым врагом абсолютнаго милитаризма, каковым был прусскій милитаризм. Колидж заявил, что будет продолжать политику президента Гардинга, а также, что он оставит на прежней службѣ всѣх бывших сотрудников умершаго коллеги.

Вице-президентом Соединенных Штатов временно будет секретар Штатов Гугес.

Борьба с коммунизмом.

Гельсингфорс, 4.-8. Общее количество арестованных за принадлежность к коммунистическому союзу достигает 180 человѣк. Среди арестованных находятся члены центральнаго комитета партіи, а также редактора коммунистических газет. Арестованным пред'является обвиненіе в измѣнѣ.

Подсовѣтскія настроенія

Редакціи московских совѣтских газет засыпаются письмами рабочих самаго „контр-революціоннаго свойства, и редакціи наконец не выдерживают и вступают в полемику с авторами таких писем. В послѣднем номерѣ „Извѣстія" полемизируют с рабочим Коломенскаго завода, который высказал в своем письмѣ мысли, которыя чрезвычайно распространены в сов. Россіи, что принуждены признать и „Извѣстія", помѣщая отвѣт на вопросы этого рабочаго. Рабочій спрашивает большевиков: „Почему совѣтская власть попрошайничает у населенія и на воздушный флот, и на беспризорнаго ребенка, и на помгол, отправляя одновременно в Испанію на дурацкое, никому не нужное возстаніе 6 тысяч рублей золотом, зачѣм посылают хлѣб в Рур, когда у нас самих есть голодающіе? Всѣ наши богатства и церковныя цѣнности потрачены на пропаганду". „Извѣстія" упрекают автора письма, что он не может подняться выше мѣщанских разговоров и что рожденный ползать летать не может, и проч. Попутно сов. газета пытается оправдать отправку денег на возстаніе в Испанію тѣм, что эти деньги посылались не сов. правительством, а профсоюзом. Но „сов. Россія обязана поддержать и поощрить всякое возстаніе в Европѣ, ибо оно укрѣпляет положеніе сов. правительства в Россіи".

В заключеніе, глухо указав на другіе вопросы рабочаго о том, гдѣ же свобода слова в Россіи и почему вмѣсто диктатуры пролетаріата, введена диктатура партіи, „Извѣстія" рекомендуют автору письма не увлекаться „контр революціонн. мыслями". По поводу вопроса рабочаго о задачах ГПУ и заявленія о необходимости уничтоженія этого учрежденія, редакція „Извѣстій" не находит ничего остроумнѣе, отвѣтить, как посовѣтовать автору письма „поднять свое забрало" и назвать свое имя, чтобы ГПУ „доказало" ему необходимость своего существованія...

Е. Вугмейстер.

Сватовство

(ЭТЮД)

(Продолженіе)

Но зато они прекрасно усвоили себѣ самую существенную науку: как нужно и можно сдѣлать, и по возможности скорѣе изрядную копѣечку что гораздо важнѣе всѣх этих напыщенных слов, трескучих фраз, тошнотворных церемоній, обезьяньяго кривлянья, пѣтушиной гордости и книжной мудрости, — которые болѣе чѣм смѣшны при пустом кошелькѣ и дырявом карманѣ.

У меня, душечка, большой ассортимент первоклассных жениxов, которые разсортированы в моей записной книжкѣ в самом строгом бухгалтерском порядкѣ, с подробным указаніем актива и пассива.

Вот, напр. 1) Н. является владѣльцем большого галантерейнаго магазина; ему 32 года шатен, правый глаз сильно косит. Говорят, что он в свое время освободился от воинской повинности по ст. 66. Этот дефект как скрытый, не удалось провѣрить и установить. Образованія—небольшого. Однако, бѣгло читает по печатному и хорошо пишет адреса и несложныя письма. Ищет жену—барышню с приданым не меньше, чѣм 100 милл. — брюнетку в тѣлесах.

2) Б.—вдовец 40 лѣт, видный мужчина Жена умерла 6 мѣс. тому назад от родов. Имѣет 4 х дѣтей, 2 мальчиков и 2 дѣвочек; 8, 7, 6 лѣт и 6 мѣсяцев. Открытаго дѣла не имѣет, обезпечен хорошо иностранной валютой. Дает деньги под „подкладку" (обезпеченіе), ищет жену — вдову или разводку, обязательно без „приложенія" (дѣтей), с состояніем, не меньше чѣм в 100 долларов, здоровую хозяйку и любящую дѣтей.

3] Х. — совладѣлец водяной мельницы 28 лѣт, блондин, близорукій, хромает на правую ногу. Дѣла блестящія. Интеллигентный, ежедневно прочитывает 2 газеты. Ищет друга жизни, нѣжную хрупкую блондинку, с образованіем не ниже 4-х классов; приданнаго—200 милл.

4) М. — бухгалтер табачной фабрики, 28 лѣт, жгучій брюнет, без дефектов, получает хорошій оклад жалованія, образован — прекрасно знает настоящую двойную итальянскую бухгалтерію, ищет миловидную барышню, не старше 23 лѣт, масть безразлична. Условія: или чистоганом 100 милл. или устройство в качествѣ компаньона при каком нибудь выгодном дѣлѣ.

5), З. — владѣлец мануфактурнаго магазина — не большого, но и не малаго. Хорошіе доходы. 48 лѣт; старый холостяк. Надоѣла одинокая жизнь, ищет молоденькую, хорошенькую дѣвушку, которая дала бы ему тепло и уют. Деньги нужны, но не обязательны.

6] Д. — имѣет парфюмерный магазин, 28 лѣт. Красивый брюнет. Франт перваго сорта — галстук „шимми", ботинки — „слон". Костюм и пальто послѣдняго фасона. Пріятный собесѣдник, пользуется полным уваженіем и успѣхом у женщин. Ищет знойную брюнетку и 800 милл. вдобавок.

7) С. — провизор, служит в аптекѣ. Пріятный брюнет, 35 лѣт. Кромѣ службы занимается частными дѣлами. Есть кое-какой капиталец. Мечтает о молоденькой брюнеткѣ, которая, составив счастье его жизни, могла бы доставить ему средства к пріобрѣтенію аптеки, хотябы в местечкѣ.

8) Ц. — биржевой маклер из крупных. 28 лѣт, имѣет большую кліентуру, полное довѣріе, орудует всевозможной валютой. Хорошо зарабатывает Когда-то обучался в гимназіи. Большой спортсмен,—ѣздит на велосипедѣ. Ищет барышню „нѣчто особенное". С порядочным наличным капиталом в твердой валютѣ.

Всѣ эти женихи душечка, хорошіе и безусловно составят счастье своей будущей жены, но, по моему мнѣнію, ни один из них не подходит для тебя.

Ты, дорогая, как говорят по польски „wspaniała", а потому и твой жених должен быть прямо знаешь-ли такой, что пальчики слѣдует облизывать.

И подобный жених, знаешь-ли, есть у меня; я его спеціально припрятал для тебя, моя красоточка!

Хочешь знать — кто он такой? — Изволь: Это не какой-нибудь провинціальный торгаш шантрапа, который мнит себя богачом, а на самом дѣлѣ весь в долгу, как в шелку, это, милочка, варшавскій конфетный фабрикант Шакрен, чьи конфеты ѣдят и облизываются всѣ варшавскіе франты и франтихи

„Это очень богатый молодой человѣк, 35 лѣт, высокій, здоровый, постоянно одѣтый с иголочки, всегда напушен и прямо, как магнитом, притягивает к себѣ всѣх барышень.

Ты спросишь: если он такая „цаца", то почему его ни одна варшавянка не сцапала до сих пор?

Отвѣчу — ох, сколько раз, дай Бог мнѣ столько счастливых лѣт, к нему приходили варшавскіе сваты, почтенные люди, и пробовали его уговаривать осчастливить какую нибудь варшавскую богатую красавицу, женившись на ней, ему прямо таки обѣщали золотыя горы; но он, как прекрасный Іосиф, не поддавался их искушенію, а ясно и откровенно сказал: „не хочу жениться на вѣтренной и вѣроломной варшавянкѣ, уже видавшей виды, а только на милой провинціалочкѣ, которая одна только в состояніи дать семейное счастье и создать жизненную гармонію.

Как тебѣ это нравится? Что ты скажешь на такія возвышенныя, образованныя слова?

Право, если бы ему когда-либо надоѣло быть фабрикантом конфет, то он смѣло мог бы стать адвокатом.

На этой недѣлѣ встрѣчает

Аресты большевиков в Софіи

СОФІЯ. (Руспр.) Министр внутр дѣл ген. Русев заявил представителям печати по поводу арестов и высылки большевистских агентов: „При содѣйствіи бывшаго правительства Москва прислала в Болгарію свою организацію для большевизаціи нашей страны. Большевистскіе агенты присвоили себѣ права арестовывать, преслѣдовать и убивать. Организація „давала инниціативу своим агентам“, когда нужно, быстро „ликвидировать“ своих врагов. Во время прежняго правительства эти агенты часто состояли в административно-полицейских учрежденіях и держали себя, как власть имѣющіе. Болгарское общество знает по процессам в наших судах об убійствах, которыя совершали большевистскіе агенты у нас.

Попытка Москвы вмѣшаться во внутреннюю жизнь Болгаріи через болгарскую коммунистическую партію очевидна. Москва открыто призвала болгарскую ком. партію при содѣйствіи коммунистов сосѣдних стран, к открытой революціи для измѣненія нашего государственнаго строя. В приказѣ этом Москва требует революціи в Болгаріи и потому, что знала, что при попыткѣ к смутам наши сосѣди оккупируют Болгарію. Ясно, что вдохновители этой большевистской организаціи непремѣнно хотѣли вызвать смуту и пожар на Балканах.

Большевистскій Красный Кр. имѣл главное руководство этой большевистской организаціей. Он руководил также отправкой в Россію бѣженцев через так называемый „Союз возвращенія на родину“, отдѣленія котораго были в дѣйствительности большевистскими агитаціонными пунктами. Он руководил большевистскими агитаціонными пунктами. Он руководил большевистскими газетами, которыя неосновательно нагло обвиняли болгарское правительство в несуществующих убійствах. Он терроризировал и провоцировал тѣх, кто не хотѣл быть его единомышленниками и позволял себѣ принимать к себѣ на службу и болгарских чиновников из градоначальства и общественной безопасности.

Стало очевидно, что такая большевистская организація теперь не могла быть терпима в правовом государствѣ, которое имѣет верховный долг поддерживать собственную безопасность и существованіе. В сознаніи своего долга болгарское правительство утром 21 іюля наложило руку на русскую большевистскую организацію, арестовало его агентов и произвело обыски в их квартирах. Всѣ эти агенты будут отправлены в сов. Россію через Варну, ибо мы прекращаем гостепріимство, которым они злоупотребили. Отдан приказ, чтобы их сопровождали с большим вниманіем и заботами во время путешествія и давали ѣду.

Болгарское правительство заявляет, что оно не только ничего не имѣет против желанія русских бѣженцев вернуться в свое отечество, но со своей стороны даст самыя широкія облегченія всѣм, кто желает вернуться.

Правительство относится и будет относиться ко всѣм русским бѣженцам, которые не злоупотребили оказанным им во имя человѣколюбія гостепріимством, одинаково благосклонно, но в то же время не потерпит никаких тайных революціонных организацій, равно и вмѣшательства во внутреннія дѣла Болгаріи.

Германія 10 лѣт тому назад и сейчас.

В одной нѣмецкой газетѣ была помѣщена слѣдующая характерная таблица, ярко рисующая катастрофическое паденіе нѣмецкой марки. В этой замѣткѣ указывается какіе предметы возможно было купить за нѣмецкія марки 10 лѣт тому назад и что на них можно пріобрѣсти сейчас.

За 1.000 нѣмецких мар.

10 іюля 1918 г.	10 іюля 1923 г.
10 костюмов	1 пуговицу
100 пар ботинок	1 дюжину сапожных гвоздей
2 коровы	1/4 кружки молока
1 лошадь для верхов. ѣзды	5 грамм лошадиных волос
1000 литров вина	1/4 литра слабаго пива
8 швейных машин	1 катушку плохих ниток
400 гаванских сигар	4 дешевых сигареты

За большую сумму денег можно было купить:

10 іюля 1918 г.	10 іюля 1923 г.
1 роскошный автомобиль	1 дешевую дѣтскую игрушку
1 большую виллу	1 маленькій деревянный ящичек
Хорошо меблированную квартиру из 8-х комнат	1 суповую ложку
1 большой персидскій ковер	1 лист упаковочной бумаги
1 большой фруктовый сад	1/2 фунта вишень,

меня Шакрен в Варшавѣ на Налевках и обращается ко мнѣ со слѣдующими словами:

— Пане Понтіевич, я рѣшил жениться.

К этому меня побуждают двѣ причины: первая та, что я, так сказать, в полном мужском соку, созрѣл для этого умственно, и в матеріальном отношеніи могу доставлять своей женѣ всяческое удовольствіе: вторая-же причина та, что я боюсь попасться в цѣпкія бархатныя лапочки какой-нибудь варшавской красавицы, которыя за мною, как за выгодным женихом, охотятся цѣлыми стаями; я же этих варшавянок боюсь хуже смерти — на язычкѣ у них сахар, а в сердцѣ—яд.

Окрутят онѣ нашего брата—просточка — законными узами, а потом всю жизнь, как дойную корову, на всѣ лады, не только как законнаго мужа, а, прямо-таки, как любовника, будут эксплоатировать.

И друга дома себѣ заведут, из прежних своих поклонников да так умѣло, что вы его, волей—неволей, не только в свой дом будете приглашать, но сдѣлаете даже повѣренным своих дѣл и сердечных тайн.

А потому — продолжал далѣе Шакрен — мое сердце жаждет только милой, славной хорошенькой провинціалочки, конечно, вполнѣ интеллигентной и с деньгою, да, чтобы была представительна на вид, с хорошими манерами, дабы она, так сказать, не краснѣя, могла и на других поглядѣть и себя показать.

Люблю провинцію, в ней червь разврата не совсѣм еще коснулся хрупкаго сердца прекраснаго пола.

Так-то, г. Понтіевич,—сказал он в концѣ разговора, — вам, как честному человѣку и старому знакомому даю широкія полномочія — ищите для меня истиннаго друга жизни и, если найдете такую подходящую партію, то скажите этой достойной барышнѣ от моего имени; что я конфетный фабрикант Шакрен — со своей стороны клянусь всѣми святыми сдѣлать нашу совмѣстную жизнь сладкой, как тѣ конфеты, которыя вырабатываются у меня на фабрикѣ.

На случай, если я вам буду нужен, телеграфируйте только одно слово: „Шакрен, пріѣзжай!“ и я на крыльях прилечу и с Божьей помощью, мы оборудуем это дѣло.

(Продолженіе слѣдует.)

По Волыни.

Возвращеніе воеводы

4 іюня возвратился в Луцк из отпуска волынскій воевода г-н Станислав Сроковскій. К общему удовольствію всѣ слухи об отставкѣ г. воеводы оказались не соотвѣтствующими истинѣ. Всеобщее уваженіе, которое так быстро сумѣл завоевать г. Сроковскій и искреннее желаніе населенія Волыни и в дальнѣйшем видѣть г. Сроковскаго на занимаемом им посту, явится, надо надѣяться, достаточным основаніем для того, чтобы выдающійся по своим недюжинным административным дарованіям и по своей энергіи г. Сроковскій мог безпрепятственно продолжать свою отвѣтственную работу, которая, благодаря исключительному политическому такту будет несомнѣнно болѣе продуктивна чѣм работы его предшественников уже по одному тому, что благодаря благожелательному отношенію и прочным симпатіям ему обезпечено в его начинаніях дружественное содѣйствіе всѣх слоев населенія разноплеменной Волыни.

—

Бургомистр города Луцка К. Венигерскій ушел с занимаемаго им поста.

МѢСТНАЯ ХРОНИКА.

Праздник 13-й дивизіи и пріѣзд генерала Галлера.

5-го августа состоялся праздник 5-й годовщины сформированія 13-пѣхотной дивизіи. Наканунѣ вечером по городу с зажженными факелами и оркестрами музыки шествовали войска. В день 5 августа город был убран флагами и балконы декорированы зеленью и коврами. По городу дефилировали воинскія части при оркестрах музыки. На праздник специально прибыл из Варшавы Начальник Генеральнаго Штаба генерал Станислав Галлер.

Вооруженное ограбленіе и убійство Коменданта постерунка Березно.

В ночь с 5 на 6 сего августа совершено вооруженное нападеніе и убійство Коменданта полиціи Березно —Романа Пядушинскаго. Подробности слѣдующія:

Из м. Березно 5 сего августа, ночью выѣхали 2 подводы с пассажирами, направлявшимися на желѣзнодорожную ст. Моквин. На первой из подвод в числѣ других пассажиров находился комендант постерунка полиціи в Березно — Роман Пядушинскій. Когда подводы в'ѣхали в лѣс, из него моментально выскочило 6 бандитов, вооруженных револьверами и с той же стремительностью выстрѣлом из револьвера убили на повал Коменданта полиціи. Послѣ убійства, бандиты принялись грабить пассажиров и забирать все что у них было цѣннаго: деньги, часы, кольца. Обобрав всѣх пассажиров бандиты скрылись в лѣсу.

Об убійствѣ и ограбленіи дано было знать Ровенской полиціи.

На мѣсто происшествія выѣхали Начальник Ровенской полиціи, Начальник сыскного отдѣленія с агентами уголовнаго розыска. Чинами полиціи приняты самыя энергичныя мѣры для ликвидаціи этой шайки бандитов, которая уже не впервые производит в этом мѣстѣ ограбленіе и держит в страхѣ все мѣстное населеніе.

О результатах слѣдствія будет сообщено дополнительно.

Водяной спорт.

В воскресеніе 5-го августа состоялось состязаніе в плаваньи, устроенное Клубом Гаплерчиком. По года не была благопріятна: не столько вода, сколько воздух был холодный (10 гр. Реомюра) и, что хуже всего, сильный вѣтер. Вслѣдствіе этого, многіе номера не состоялись за отсутствіем желающих принимать участіе. Надо указать, что нѣкоторые пловцы проявили большую неопытность, находясь по часу на вѣтру раздѣтыми, а иногда и мокрыми.

Новостью для Ровно были прыжки в воду с небольшой, правда высоты (2 с пол. мтр.) Этот спорт в Ровно совсѣм не развит и неудивительно, т. к. единственное удобное для прыжков мѣсто—это мост в Новом дворѣ. В прыжках участвовало 4 пловца: (поруч. Скорупскій, кап. Брылко, сап. Ивчук, сап. Олексій), сдѣлавших каждый только по одному прыжку. Правильнаго темпа, — „ласточкой“ не показал никто, но лучший прыжок сдѣлал пор. Скорупскій. В числѣ других прыжков был и прыжок ногами вниз, что у спортсменов считается профанаціей. Фигурный прыжок,—переднее сальто, сошел благополучно, но без спортивнаго шику. Был и прыжок животом об воду, что не всегда безопасно и во всяком случаѣ не особенно пріятно. Зато в ныряніи в длину был достигнут хорошій результат:

1. Сап. Кравец 25 метров.
2. Капр. Брылко 23 метр.

Слѣдующим номером был ватер-поло. Сражались: клуб „Хасмонеа“ (синіе) и саперы 13-го бат. [красные]. Побѣдили „синіе“ (2:1). Первый гол сдѣлали „синіе“, но „красные“ скоро отквитали. перед гоф таймсом „синіе“ дѣлают еще гол. Оба гола вогнал г. Илем (лѣвый край). Побѣдѣ „Хасмонеа“ много способствовала хорошая игра голькипера Тейтельбаума. „Красные“, обладавшіе великолѣпными атлетическими фигурами много потеряли из за того, что долгое время находились на воздухѣ раздѣтыми. Незнаніе пловцами „Кроля“ дѣлало игру вялой. Послѣ гоф-тайма игроки отказались играть из за холода. Игра продолжалась 20 минут.

На 100 мет. пошли только трое пловцов, из которых один ухитрился не окончить этой громадной дистанціи. 1) Свищ 2 м. 6 с. 2) Шлегіон 2 м. 16 с. На 200, 400 и 800 мет. желающих не оказалось.

Уже примѣр прошлаго года показал, что лучше [как это обыкновенно и дѣлается) ставить ватерполо послѣдним номером, кромѣ того состязаніе лучше назначать раньше часа в два и во всяком случаѣ начинать не позже четырех.

Эти состязанія показали, как мало развит водяной спорт в Ровно. Пловцы пользуются почти исключительно „саженями“,—темпом, который в школах плаванья запрещен. Правильными темпами признаются слѣдующіе: 1)А-лябрасс, 2) Трэджен, 3)Кроль 4) На спинѣ 5) На боку. Из этих стилей ровенским спортсменам извѣстен только первый называемый помѣстному „жабьим“. Самый быстрый способ „Кроль“ при состязаніях на маленькія разстоянія и при игрѣ в Ватерполо спортсмены пользуются только им. 100 мет. „кролем“ проходят в 1 минуту.

На очень большія разстоянія (нѣсколько десятков километров) годится только темп „на боку“.

Какая громадная разница в скорости получается при пользованіи правильными темпами может показать такой примѣр: Недавно окончились состязанія по легкой атлетикѣ в Готтенбургѣ, давшія очень хорошіе результаты. Между прочим Арве Берг (Швеція) проплыл 1000 метров в 15 мин. 14,4 сек. (міровой рекорд); для 100 метров это составит 1 м. 31 секунда, т. е. на 35 сек. скорѣе, чѣм прошел эту дистанцію г. Свищ с той только разницей, что Арве Берг сдѣлал таким ходом десять таких дистанцій. Спрашивается: сколько А. Берг, или другой хорошій пловец может дать вперед ровенским спортсменам? Между прочим, лучшіе пловцы в настоящее время сѣверяне: Шведы, Норвежцы и Финны; об'ясняется это широким развитіем зимних бассейнов для плаванья: в Стокгольмѣ еще до войны их было семь.

Остается поблагодарить 13-й саперный батальон за его заботы по развитію этого важнаго и полезнаго спорта (древніе греки говорили: „этот человѣк не умѣет ни читать, ни плавать“, что, по их мнѣнію, выражало полное ничтожество) и пожелать, чтобы скорѣе были введены правильные темпы, которые дают равномѣрное и спокойное дыханіе и потому не утомляют сердца в противоположность „саженкам“ и другим доморощенным способам, вредно отзывающимся на здоровьи.

Укажем кромѣ того, что состязанія можно сдѣлать болѣе интересными для публики, устроив плаваніе в одеждѣ, демонстрированіе пріемов спасенія утопающих, а также при помощи различных игр: например, нѣскольким дамам завязывают глаза, а один мужчина со звонком должен как можно дольше не давать себя поймать. Так как в Ровно трудно найти много плавающих дам, то можно сдѣлать наоборот, дать дамѣ звонок, а мужчинѣ завязать глаза. Игра очень развлекает зрителей.

С. Червинскій.

Редактор-Издатель
И. Мухин.

Долголетній сотрудник фирмы
A. J. Tyber Łódź—Warszawa
Наслѣдники **ПАВЕЛ ТЫБЕР**
Варшава, Длуга 44, tel. 245-50
ищет представительства бумажных фабрик, бумажных изделій и письменных матеріалов на бывшую Конгрессовку.
Первоклассныя референціи, равно и отвѣтственные склады имѣются в распоряженіи.

СКАНДИНАВСКО-АМЕРИКАНСКАЯ ЛИНІЯ
SCANDINAVIAN AMERICAN LINE

Варшава, Сенаторская 32.

Телеграфный адрес: **„WARSZAWA, HEKLA"**

ВАЖНО! **ИЗВѢЩЕНІЕ.** ВАЖНО!

Увѣдомляем наших пассажиров, что эмиграціонное бюро (Urząd Emigracyjny) от 1-го августа выдает разрѣшеніе на заграничные паспорта также и тѣм **эмигрантам, которые ѣдут в Америку к братьям и сестрам**

Кто желает еще в этом году получить заграничный паспорт для выѣзда в Америку, и хочет свой affidavit от брата или от сестры переслать в Эмиграціонное бюро для оштемпелеванія посредством нашего бюро, должен нам немедленно прислать свой affidavit, который перешлем в ЭМИГРАЦІОННОЕ БЮРО.

ПРИМѢЧАНІЕ: Согласно распоряженіям Эмиграціоннаго бюро affidavit'ы непосредственно от пассажиров **НЕ ПРИНИМАЮТСЯ**.

Равно подчеркиваем, что как раньше, так и теперь, лица, бывшія уже в Америкѣ имѣют в Американском Консульствѣ преимущество, при полученіи визы, если такія лица намѣрены выѣхать в Америку обратно должны немедленно устно или письменно обратиться к нам за свѣдѣніями и необходимые к прошенію о визѣ бланки и формуляры мы дадим охотно и безплатно.

Извѣщаем также, что 1 августа мы перенесли наше бюро в новое оборудованное для этой цѣли помѣщеніе.

SKANDYNAWSKO-AMERYKANSKA LINJA (Skandinavian American Line)
Warszawa, ul. Senatorska 32, róg Pl. Bankowego
vis a vis Американской Амбасады.

Доѣзжают трамваи №№ 5, 14, 22 и Р до Банковой площади.
Отдѣленіе в Краковѣ: Радзивиловская 35

SKRADZIONO

Dowód osobisty wydany przez Starostwo Rówieńskie na imię
ALEKSANDRY JARMELUK
oraz pieniędzy i zegarek.
Łaskawego złodzieja proszę o zwrot dokumentu, pieniędze i zegarek zostawić jako wynogrodzenie.
Adres: ul. 3-go Maja № 48.

Зубной врач
Авербух-Гаско
вернулась из-за границы и возобновила пріем
Адрес: Шоссейная 50 при фотографіи.
Пріем от 10—6.

LEKARZ DENTYSTA
Awerbuch-Gaśko
po powroci z zagranicy odnowyla przyjęcie.
Adres: Szosowa 50 przy fotografji.
Przyjmuje: od 10—6.

Д-р. М. Конн
временно переѣхал на Директорскую № 19
Пріем по внутренним и дѣтским болѣзням
8—11 утра и 3—6 ч. поп.

Д-р Скровачевскій
Спеціалист по
ушным, носовым и горловым болѣзням
принимает ЛЬВОВ, Сенаторская ул. № 4 от3—5.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
переѣхал в д. № 41 по Шоссейной ул (вход с переулка)
и принимает
по кожным и венерическим болѣзням
от 8—1½ и 5—7½.
Пріем женщин в часы условлен

Женщина врач
Л. Пик—Храмой
(женскія и акушерство)
возвратилась из Берлина и возобновила пріем больных
от 10—1 и 3—5 Шос. № 121

Старшій лекарскій помощник
А. Н. ЛЕБЕДЕВ
Работавшій в ПЕТРОГРАДСКОЙ ВЕНЕРИЧЕСКОЙ клиникѣ
Сифилис [„606"-„914"]
Венерическ., кожныя и полов болѣзни.
Леченіе новыми способами
(висмутовая и протеиновая терапія)
Принимает от 8—1 и от 5—8
пріѣзжим во всякое время.
Ровно, Волостная ул. д. № 2 прот. сад кн. Любомірскаго во дворѣ налѣво

Перельмутр-Ультрамарин
— САМАЯ ЛУЧШАЯ —
Синька
для стирки бѣлья, для побѣлки и для малярских надобностей.
. Фабрика Ультрамарин .
Х. Перльмутера
Львов, ул. Слонечная № 26.

Д-р. Д. ПОЛЯК
Болѣзни: внутренія, кожныя и венерическія
(Триппер—Сифилис)
Пріем от 10-1 и от 4-7
армацкая ул. № 30 (во дворѣ)

Dr H. Kahanowicz
Równe, ul. Dubieńska 2.
Внутреннія болѣзни, женскія и акушерство.
рем от 9 до 11 утра и от 4 до 7 веч

Доктор Гофман
Акушерство, женскія болѣзни
Электризація
Пріем от 8 до 7. Шоссейн. 48 (над аптекой Рутковскаго).

старшій лекарскій помощн
Г. И. Самохоцкій,
Сифилис и венер. бол.
Леченіе сифилиса серебряным сальварсаном и 914
Пріем больных от 8-10 ут от 6-8 веч.
Тамаровская ул. № 27.
Рядом со старым костелом

Требуются мальчики
для продажи газет
Б. Минская № 29 от 10—1

Желаем купить
нѣсколько земледѣльческо-лѣсных имѣній с постройками равно, крупные партіи сухостоя на Волыни.
„Ewolta" Lwów, ulica Ossolińskich 11

Udzielam lekcje języków
angielskiego, niemieckiego i francuskiego
metodą szybką i praktyczną
Zgłoszenia do biura ogłoszeń Dyrektorka 9.

D-r med. JÓZEF REYMONT

b. lekarz szpitala św. Łazarza w Krakowie, b. starszy ordynator szpitali skórn wenerycznych
ordynuje od godz. 4—7.
Choroby skórne i weneryczne.
m. Równe, ul. Szosowa № 80 I-sze piętro.
wejście od ul. Wartowej).

ДЛЯ МОЛОТИЛОК
Самая дешевая двигательная сила — нефтяные моторы подвижные фирмы PERKUN" от 6 до 30 HP. Предложенія свидѣтельства, выгодные платежныя условія, равно ремни, цемент, мельничныя машины — предлагает „PILOT", Lwów, ul. Batorego 4.

По случаю выѣзда
продается
хорошо оборудованное
ДѢЛО
за весьма доступную цѣну.
Предложенія по адресу: Równe, Dyrektorska 9, Biuro gaz. „Wołynskoje Słowo" „№ 6090", или лично ежедневно от 3—4 ч дня



Представительство Акціонерное Общество Ламберт и Крысян—Варшава, Нецалая 8.

Театр-КИНО „Зафран"
СЕГОДНЯ
Демонстрируется
с участіем знаменитаго трагика
КОНРАДИ ВЕЙД
Изв. из картин „Паганини" и „Индійской гробовец"
ДРАМА в 6-ти актах
СЕЛО И ГОРОД
Играет концертный квартет г. **ФИДЕЛЬМАНА**

КИНО Интимный СЕГОДНЯ
ПЕТР ВЕЛИКІЙ
Драма в 6 актах.

Типографія Фейгеля и Литвака, Ровно, Аптекарская 2.